

DEUTSCHE AUSGABE

ELLE DECORATION

4/2017
JULI/AUGUST

DEUTSCHLAND 6 EURO
ÖSTERREICH 6,80 EURO
SCHWEIZ 11,80 SFR

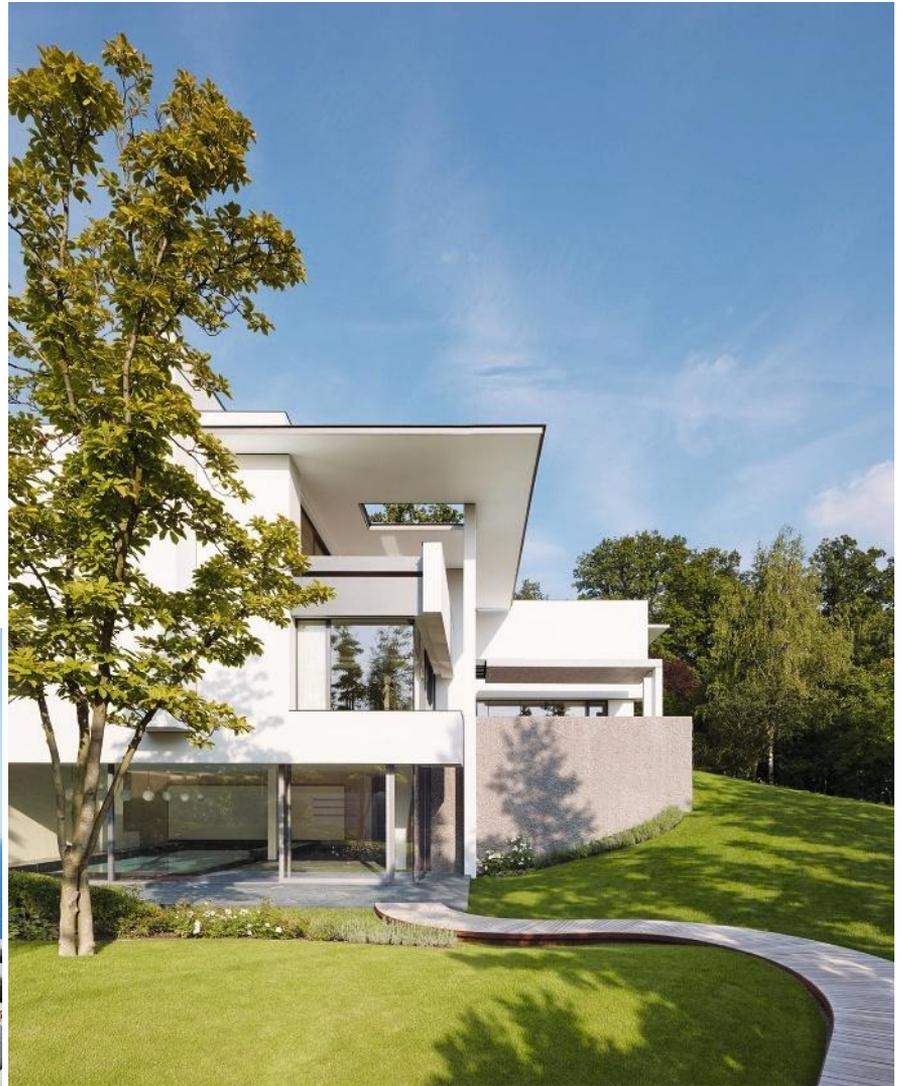
STRANDGUT
Der Treibholz-
Stil holt Sonne
in die Wohnung

**DRAUSSEN
FEIERN**
4x Gartenparty:
von Maritim-Chic
bis Landleibe

**SOMMER
ZU HAUSE!**

Ob Tegernsee oder Sylt: die schönsten Häuser,
Inspirationen und Hotspots in Deutschland

WOHNEN



Im richtigen Haus wird Wohnen zum Urlaub ... Beispiele? Der puristische **Ferien-Bungalow in Griechenland** – mit Endlos-Meerblick. Die moderne Villa in **Stuttgart**, die drinnen und draußen zu einem Raum machen kann. Oder das **Reetdachhäuschen an der Ostsee**, eingerichtet in luftigem **Loft-Stil**



Ahrenshoop

KLEINE TRICKKISTE

Außen adrettes Spitzgiebelhaus, innen modernes Loft: Im früheren Künstlerdorf an der Ostsee schufen zwei Berliner Architekten ein lichtdurchflutetes Raumwunder für Familienferien am Strand

Fotos: MICHAEL ZALEWSKI



Linke Seite: Der teerhaltige Anstrich des Hauses ähnelt dem alter Fischerkaten, er schützt zugleich vor Nässe. **Oben:** Auch die Küchenzeile, der Tisch von Janua und die Leuchten von Menu tragen Schwarz – farbige Eames-Stühle heitern auf



Im offenen Wohnraum ist der dreiseitig verglaste Kamin stets im Blick: vom Essplatz, von Patricia Urquiolas „Husk“-Sesseln und vom Roche-Bobois-Sofa. Die schwenkbare Wandleuchte stammt von Flos

Die Steilküste entlangwandern, mit Zeesenbooten über den Bodden gleiten, frisch geräucherte Makrele essen: In Ahrenshoop auf der Halbinsel Fischland-Darß-Zingst geht es beschaulich zu. Fasziniert vom perlmuttfarbenen Licht, den hellen Stränden und urwüchsigen Wäldern stellten hier schon im 19. Jahrhundert Landschaftsmaler wie Paul Müller-Kaempff ihre Staffeleien in den Sand und ins Schilf. Wer sich in dem Seebad allerdings als Architekt verwirklichen möchte, muss raffiniert sein. Denn um das Gesicht der früheren Künstlerkolonie zu wahren, setzte die Gemeinde strikte Auflagen für Neubauten fest. Die



stellten auch Susanne Kaiser und Tobias Wolff bei der Planung eines Ferienhauses in Strandlage vor echte Herausforderungen: die Baufläche, der Neigungswinkel des obligatorischen Schilfdachs, der mittig durch den Giebel ragende Schornstein, selbst die Fassadenfarben – alles vorgegeben. Wohin also mit den sechs Schlafplätzen plus Kinder-Bettenlager und dem Spa-Bereich, den sich ihre Berliner Auftraggeber vorstellten? Sofort war klar: Die Wünsche ließen sich nur mit baulichen Tricks erfüllen. „Wenn sich das Haus mit seinen Sprossenfenstern von außen klein und traditionell gibt, sollte es innen als Raumwunder verblüffen“, sagt Tobias Wolff.

Unten: Neben dem Spa im Souterrain mit Sauna und Regendusche liegt ein in den Garten versenkter Patio. **Ganz unten:** Umbaut von der Konsole mit Schreibtisch fällt der Kaminabzug im Master Bedroom kaum auf





Im Master Bedroom spenden „Tolomeo“-Leuchten, kombiniert mit Berker 1930-Steckdosen, Leselicht.
Schränke in den Schrägen sorgen für viel Stauraum

„Die Idee war, die Ebenen durch Lichthöfe und innen liegende Fenster aufzubrechen, die Tageslicht quer durch das Haus leiten“, ergänzt Susanne Kaiser. So lässt das Atrium über der offenen Küche, in dem eine Kaskade Bocci-Glasleuchten glitzert, das gesamte Erdgeschoss loftig erscheinen. „Der größte Eingriff zum Unmut der Gemeinde aber“, so Tobias Wolff, „war das Loch, das wir hinter dem Haus gebuddelt haben.“ Dort versteckt sich jetzt ein Patio, der zugleich Lichthof und Entspannungszone für das Spa im Untergeschoss ist. Für die Planung des 150-m²-Interiors lautete das Credo „wie in den Hamptons“. Als Boden ließ Susanne Kaiser gebürstete Eichendielen verlegen, für die Verschalung Fichtenlatten weiß streichen. Als Kontrast dazu erhielt die Küche mattschwarze, fingerabdruckresistente „Fenix“-Fronten. „Einfachheit stand im Vordergrund“, so die Innenarchitektin. „Die Besitzer wollten sich bewusst reduzieren.“ Außer bei

der Anzahl der Schlafplätze! Jedes Mal, wenn nun die Hausherren mit Familie und Freunden anreisen, wundern sich die Nachbarn, wie so viele Leute in dieses kleine Holzhaus passen. CAMILLA PEUS

TIPPS FÜR KLEINE FERIENHÄUSER

1. Stehen Bett, Waschkonsole und Sekretär frei im Raum, wirken kleine Zimmer größer und luftiger.
2. Räume nicht überfrachten. Wenige interessante Möbelstücke, kombiniert mit kunstvollen Leuchten, sind Ausdruck genug.
3. Natürliche Oberflächen wie geweißtes Holz und Zementfliesen schaffen Klarheit. Verschalungen und Dielen mit Haptik geben Landhaus-Feeling. Für außergewöhnliche Oberflächen und Farbtöne ist die „Dielenschmiede“ bei Freiburg bekannt.



PURE COUNTRY

Die Umgebung ländlich, die Räume eher schlicht – da harmonieren moderne Möbel und Accessoires, grafisch, klar und charakterstark



1. Steht auch gut frei im Raum: „Husk-Sofa“ von B&B Italia, um 4820 €. **2.** Dauerbrenner: Hängeleuchte „PH 5 Contemporary“ von Louis Poulsen, um 675 €. **3.** Die Vase „Sao“ ist auch ohne Blumen schön. Von Sia, ab 40 €. **4.** Statement und Farbakzent: Wollteppich „Heritage Tribal Flatweave“ von Zollanvari, Preis auf Anfrage. **5.** Ess-, Küchen- oder Arbeitstisch: „Recipio' 14“ ist in verschiedenen Größen erhältlich. Von Maxalto, ab 5956 €. **6.** Kunst von der Küste: Schwarz-Weiß-Fotografie „Gnewer Ufer“ von Ralph von Kaufmann für Lumas, ab 399 €. **7.** Eigenständig: „Eames Plastic Armchair DAW“ von Vitra, ab 359 €. **8.** Klassisches Karo: Bettwäsche aus der „Original Kollektion“ von Hästens, Set ab 250 €. **9.** Maximal minimalistisch: Der Küchenblock der Linie „Pure“ von SieMatic ist individuell anpassbar. Preis auf Anfrage